



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 23 décembre 2015**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

10.001 Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

12 – Orientation

12.001 Accord de principe / Mandat spécial

CE Service de la culture - 1150230008

Autoriser le Service de la culture à organiser, avec la collaboration du Service des grands parcs, du verdissement et du Mont-Royal et la Brigade Arts Affaires de Montréal (BAAM), un concours par avis public pour l'intégration d'une oeuvre d'art public au site McTavish de la Promenade urbaine «Fleuve-Montagne» - Autoriser une dépense de 22 995 \$, taxes incluses, pour la réalisation du concours

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

12.002 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.003 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20 – Affaires contractuelles

20.001 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.002 Contrat de services professionnels

CM Service de la diversité sociale et des sports - 1157065003

Accorder un contrat de services professionnels gré à gré à l'Université d'Ottawa pour réaliser la supervision des travaux de recherche et d'évaluation du projet « Renforcer la capacité des municipalités pour une prévention efficace de la criminalité » dans le cadre de la Stratégie nationale de prévention du crime, pour une somme maximale de 124 082,48 \$, taxes incluses - Approuver un projet de convention à cette fin

20.003 Contrat de services professionnels

CE Service de la gestion et de la planification immobilière - 1156627004

Autoriser une dépense additionnelle de 54 391,14 \$, taxes incluses, pour l'ajustement des honoraires professionnels liés à l'augmentation des coûts réels du projet et à la complexité des travaux du projet de réfection majeure du Pavillon La Fontaine / Approuver un projet d'addenda no 1 modifiant la convention de services professionnels intervenue entre la Ville de Montréal et Cardin Ramirez Julien inc., architectes, Génie-X, ingénieur en génie civil et charpente et MBI Experts-conseils inc., ingénieur en électromécanique (CE14 1452) majorant ainsi le montant total du contrat de 233 502,73 \$ à 287 893,87 \$, taxes incluses

20.004 Contrat de services professionnels

CM Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1151701020

Accorder un contrat de services professionnels à Rayside Labossière inc. pour la réalisation d'une démarche planification participative dans le cadre de l'élaboration du plan directeur du parc La Fontaine - Somme maximale de 135 593,34 \$ taxes incluses - Appel d'offres public 15-14747 (3 soumissionnaires, 1 seul conforme) - Approuver un projet de convention à cette fin

20.005 Contrat de services professionnels

CM Service de l'Espace pour la vie , Direction de l'exploitation - 1155967002

Accorder un contrat à Groupe Rousseau Lefebvre Inc. pour des services professionnels en architecture de paysage et en ingénierie pour la préparation des plans et devis ainsi que la surveillance des travaux du réaménagement du Jardin aquatique au Jardin botanique de Montréal - Somme maximale de 300 176,15 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 15-14697 (3 soumissionnaires, 1 seul conforme) - Approuver un projet de convention à cette fin

20.006 Contrat de services professionnels

CG Service des ressources humaines , Direction santé et mieux-être - 1154346007

Accorder un contrat de services professionnels à la firme Tadros Orthopédie Md inc. pour les services du docteur Cherif Tadros pour fournir des opinions et expertises médicales et témoigner devant les tribunaux administratifs au cours de la période du 1er janvier au 31 décembre 2016, soit 12 mois - Montant maximal de 116 998,56 \$, taxes incluses - Contrat de gré à gré - Approuver un projet de convention à cette fin

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.007 Contrat de services professionnels

CG Service des ressources humaines , Direction santé et mieux-être - 1154346006

Accorder un contrat de services professionnels à la firme TotalMed Solutions Santé, inc. pour les services de la docteure Anne Thériault, pour fournir des opinions et expertises médicales et témoigner devant les tribunaux administratifs au cours de la période du 1er janvier au 31 décembre 2016, soit 12 mois - Montant maximal de 115 894,80 \$, taxes incluses - Contrat de gré à gré - Approuver un projet de convention à cette fin

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.008 Contrat de services professionnels

CG Service des ressources humaines , Direction santé et mieux-être - 1154346005

Accorder un contrat de services professionnels à la firme Cyclone Santé pour fournir des services de médecin-conseil au cours de la période du 1er janvier au 31 décembre 2016, soit 12 mois - Montant maximal de 106 236,90 \$, taxes incluses - Contrat de gré à gré - Approuver un projet de convention de services professionnels à cette fin

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.009 Entente

CE Service des infrastructures voirie et transports - 1150752003

Approuver l'entente entre Sa Majesté la Reine du Chef du Canada et la Ville de Montréal visant la collaboration en ressources professionnelles municipales relative au projet de corridor du Nouveau pont Champlain, pour la période de conception-construction, soit du 1er janvier 2015 jusqu'à la date d'achèvement des travaux de construction, pour une somme maximale de 4,2 millions de dollars taxes en sus

20.010 Immeuble - Location

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1155323013

Approuver un projet de convention de prolongation de bail par lequel la Ville loue de la Société en commandite immobilière Notre-Dame Ouest, pour les besoins de différents services corporatifs, pour une période de 9 ans à compter du 1er octobre 2016, un espace à bureau situé au 3e étage de l'édifice 740, rue Notre-Dame Ouest, d'une superficie locative approximative de 2 195,04 m², pour un loyer total de 6 190 442,66 \$ taxes incluses

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.011 Subvention - Contribution financière

CE Service de la mise en valeur du territoire, Direction de l'habitation - 1150498003

Accorder une contribution financière de 30 000 \$ à l'Association canadienne d'habitation et de rénovation urbaine (ACHRU) pour la tenue à Montréal du 12 au 15 avril 2016 du congrès national sur le logement et l'itinérance - Approuver un projet de convention à cet effet

20.012 Subvention - Contribution financière

CE Service de sécurité incendie de Montréal, Direction des opérations - 1150741002

Accorder une contribution financière de 10 500 \$, relativement à la réalisation de plusieurs travaux importants, à l'école Mark Bourque, située à Debussy à Haïti, du 6 au 27 avril 2016, qui seront réalisés par une équipe de pompiers du Service de sécurité incendie de Montréal (SIM), en mission humanitaire

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.013 Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service de la mise en valeur du territoire, Direction de l'urbanisme - 1154804001

Accorder un soutien financier non récurrent de 200 000 \$ à l'Université McGill pour la réalisation d'interventions archéologiques, d'activités de diffusion et de recherche et la formation d'étudiants à la Maison Nivard-De Saint-Dizier, musée et site archéologique, dans l'arrondissement de Verdun, dans le cadre de la programmation sur le développement culturel de Montréal - Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la Loi sur le patrimoine culturel

20.014 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1150706010

Accorder un soutien financier de 30 000 \$ à Centre de justice des Premiers Peuples de Montréal afin d'assurer leurs frais de pré-démarrage pour la période se terminant le 31 août 2016 - Approuver un projet de convention à cet effet

30 – Administration et finances

30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction du développement du territoire et études techniques - 1152726036

Autoriser le greffier à émettre une attestation de non-objection à la délivrance par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) d'un certificat d'autorisation selon l'article 32 de la Loi sur la qualité de l'environnement pour la construction des travaux d'aqueduc dans le cadre du projet résidentiel L'Estuaire

30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1152931002

Décréter l'imposition d'une réserve foncière, aux fins du réaménagement de la rue Peel, sur une bande de 1,5 mètre située du côté ouest de la rue Peel à l'intersection de la rue Saint-Antoine Ouest, sur une partie du lot 2 160 116

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

30.003 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service de la diversité sociale et des sports - 1150706011

Autoriser le dépôt d'une demande de soutien financier au ministère de la Famille dans le cadre de son Programme de soutien à la démarche municipalité amie des aînés 2015-2016 - Autoriser, à cet effet, la directrice du Service de la diversité sociale et des sports ou son représentant autorisé à déposer pour et au nom de la Ville de Montréal une demande de soutien financier pour la mise à jour du Plan d'action municipal pour les aînés 2013-2015

30.004 Administration - Adhésion / Cotisation

CM Direction générale , Bureau des relations gouvernementales et municipales - 1154784017

Autoriser l'adhésion de la Ville de Montréal à l'Union des municipalités du Québec (UMQ) ainsi qu'au Carrefour du capital humain pour l'année 2016 - Dépense de 424 217,97 \$, taxes incluses

30.005 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction planification assurance qualité et service à la clientèle - 1157163001

Autoriser un budget additionnel de dépense de 653 562,59 \$ équivalent au revenu additionnel correspondant - Autoriser le Service de la gestion et de la planification immobilière à affecter ce montant au budget de fonctionnement de la Section énergie et environnement - Autoriser le transfert du solde du budget 2015 (revenus et dépenses) de la section au budget 2016

Compétence d'agglomération : Acte mixte

30.006 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1152463005

Approuver l'entente intervenue entre la Ville de Montréal et 2533-0051 Québec inc. pour une somme globale de 100 000 \$ en capital et intérêt ainsi que les frais d'expert et les frais judiciaires, représentant l'indemnité finale payable à titre de locataire suite à l'expropriation à des fins de cour de services municipaux dans le cadre de la mise en oeuvre du projet de l'échangeur Turcot

Compétence d'agglomération : Acte mixte

40 – Réglementation

40.001 Règlement - Adoption

CG Service de l'eau , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau - 1155075003

Règlement modifiant le Règlement de délégation de l'entretien du réseau principal d'aqueduc et d'égout aux municipalités liées (RCG 05-002)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

40.002 Règlement - Adoption

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1154368007

Adopter le projet de règlement modifiant le Règlement du conseil d'agglomération sur l'utilisation du réseau cyclable identifié au Plan de transport (RCG 14-043) afin d'autoriser les utilisateurs de la planche à roulettes à circuler dans les pistes cyclables

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

40.003 Règlement - Emprunt

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1155025005

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 7 600 000 \$ afin de financer l'acquisition et l'installation d'équipements en lien avec l'implantation du système de transport intelligent

40.004 Règlement - Emprunt

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1155025004

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 18 500 000 \$ afin de financer l'achat de feux de circulation et d'équipements de gestion du trafic

40.005 Règlement - Emprunt

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1155025003

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 3 000 000 \$ afin de financer l'acquisition et l'installation d'un nouveau système de jalonnement dynamique des stationnements ainsi qu'un outil de gestion centralisé

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

40.006 Règlement - Emprunt

CM Service du matériel roulant et des ateliers - 1151081005

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 500 000 \$ afin de financer le remplacement des systèmes de carburant et l'achat d'équipements mécaniques et spécialisés

40.007 Règlement - Emprunt

CG Service du matériel roulant et des ateliers - 1151081006

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 500 000 \$ afin de financer le remplacement des systèmes de carburant et l'achat d'équipements mécaniques et spécialisés (volet agglomération)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

40.008 Règlement - Emprunt

CM Service du matériel roulant et des ateliers - 1151081007

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 10 M\$ afin de financer l'achat de véhicules et leurs équipements

40.009 Règlement - Emprunt

CG Service du matériel roulant et des ateliers - 1151081008

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 20 M\$ afin de financer l'achat de véhicules et leurs équipements

Compétence d'agglomération : Acte mixte

50 – Ressources humaines

50.001 Convention collective / Contrat de travail

CE Service des ressources humaines , Direction rémunération globale et systèmes d'information
R.H. - 1155981003

Approuver les modifications aux Conditions et avantages des cadres administratifs et de direction de la Ville de Montréal et approuver la majoration des échelles salariales des cadres administratifs et de direction pour les années 2016 et 2017

60 – Information

60.001 Dépôt

CM Office de consultation publique de Montréal - 1151079008

Déposer le rapport de consultation publique sur le Projet de règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal pour fins de concordance au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal

60.002 Dépôt

CM Conseil des Montréalaises - 1144233003

Déposer l'avis Garder le cap sur l'ascension professionnelle des femmes aux postes de cadre à la Ville de Montréal et les recommandations émises par le Conseil des Montréalaises

60.003 Dépôt

CE Service du greffe - 1151159004

Prendre connaissance des rapports et des recommandations de la Commission sur les finances et l'administration et de la Commission de la sécurité publique ayant pour objet l'étude du budget de fonctionnement 2016 de la Ville de Montréal, de certaines sociétés paramunicipales et autres organismes ainsi que de la Société de transport de Montréal

Compétence d'agglomération : Acte mixte

70 – Autres sujets

70.001 Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance